

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثالثة والستون



الجلسة ٥٩٩٥

الأربعاء، ١٥ تشرين الأول/أكتوبر، الساعة ١٦/٠٠

نيويورك

الرئيس:	السيد زانغ يسوي (الصين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد ديمن
	إندونيسيا السيد كليب
	إيطاليا السيد ترزي دي سانت آجاتا
	بلجيكا السيدة ديليو
	بنما السيد سيويسكم
	بوركينا فاسو السيد تيندر ييوغو
	الجمهورية العربية الليبية السيد الدباشي
	جنوب أفريقيا السيد كومالو
	فرنسا السيد دو ريفيير
	فيت نام السيد هوانغ تشي ترونغ
	كرواتيا السيد سكراسيتش
	كوستاريكا السيدة فيالبوس
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد كواي
	الولايات المتحدة الأمريكية السيدة ديكارلو

جدول الأعمال

الحالة في غينيا - بيساو

تقرير الأمين العام عن التطورات في غينيا - بيساو وعن أنشطة مكتب الأمم المتحدة

لدعم بناء السلام في ذلك البلد (S/2008/628)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

08-55019 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٠٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في غينيا - بيساو

تقرير الأمين العام عن التطورات في غينيا - بيساو
وعن أنشطة مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء
السلام في ذلك البلد (S/2008/628)

الرئيس (تكلم بالصينية): عملاً بالدعوة الموجهة، في
الجلسة ٥٩٨٨، أدعو ممثل غينيا - بيساو إلى شغل مقعد
على طاولة المجلس.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد كابرا
(غينيا - بيساو) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالصينية): يبدأ مجلس الأمن الآن
نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً
للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة (S/2008/628)،
التي تتضمن تقرير الأمين العام عن التطورات في غينيا -
بيساو وعن أنشطة مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام
في ذلك البلد.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن،
أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يشير مجلس الأمن إلى بياناته السابقة بشأن
غينيا - بيساو، ويلاحظ التقرير الأخير للأمين العام
عن التطورات في غينيا - بيساو وعن أنشطة مكتب
الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في ذلك البلد
(S/2008/628). ويؤكد المجلس مجدداً دعمه للجهود
المتواصلة التي تستهدف توطيد السلام هناك.

”ويرحب مجلس الأمن بالتزام حكومة
غينيا - بيساو بتنظيم انتخابات تشريعية في
١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، وكذلك بالدعم
التقني والمالي المقدم لعملية الانتخابات من المجتمع
الدولي، بما في ذلك من أنغولا والبرازيل والبرتغال
والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد
الأوروبي وصندوق الأمم المتحدة لبناء السلام
وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ويهيب بالمناخين أن
يواصلوا تقديم الموارد المالية لدعم العملية الانتخابية.

”ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف
الفاعلة، ومن بينها الأحزاب السياسية والمجتمع
المدني، إلى كفالة تهيئة بيئة مؤاتية لتنظيم انتخابات
شفافة وعادلة وحرّة وإلى احترام نتائج الاقتراع.

”ويشير مجلس الأمن مع الارتياح إلى قيام
التشكيلة القطرية المعنية بغينيا - بيساو والتابعة للجنة
بناء السلام باعتماد الإطار الاستراتيجي لبناء السلام
في غينيا - بيساو في ١ تشرين الأول/أكتوبر
٢٠٠٨، ويشير إلى أهمية التنفيذ السريع والفعال
لمشاريع الأثر السريع الممولة من صندوق الأمم
المتحدة لبناء السلام. ويتطلع المجلس إلى إنشاء آلية
لرصد ومتابعة الإطار الاستراتيجي.

”ويكرر مجلس الأمن تأكيد أهمية برنامج
إصلاح القطاع الأمني في غينيا - بيساو، ويشجع
الحكومة على مواصلة جهودها الرامية إلى تنفيذ
البرنامج الوطني لإصلاح القطاع الأمني، ويشدد
على ضرورة أن يقدم المجتمع الدولي المزيد من
المساعدة في تنفيذه.

”ولا يزال القلق الشديد يساور مجلس الأمن
بشأن النمو المستمر لأنشطة الاتجار بالمخدرات،

ويعرب المجلس أيضا عن قلقه من وباء الكوليرا، ويهيب بحكومة غينيا - بيساو وشركائها مواصلة وتعزيز الجهود المبذولة من أجل القضاء على هذا المرض.

”ويعترف المجلس ويشيد بالدور الهام الذي يضطلع به ممثل الأمين العام وموظفو مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو وكذلك فريق الأمم المتحدة القطري، من أجل المساعدة في توطيد السلام والديمقراطية وسيادة القانون، ويعرب عن تقديره لما يضطلعون به من أنشطة. ويتطلع المجلس إلى تلقي توصيات من الأمين العام بشأن كيفية إعادة تشكيل وجود الأمم المتحدة في غينيا - بيساو بحيث يدعم بناء السلام بمزيد من الفعالية“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2008/37.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رُفعت الجلسة الساعة ١٦/١٠.

وكذلك الجريمة المنظمة، مما يهدد السلام والأمن في غينيا - بيساو والمنطقة دون الإقليمية. ويؤكد المجلس المسؤولية الملقاة على عاتق حكومة غينيا - بيساو في معالجة هذه المسألة، ويهيب بالمجتمع الدولي أن يتعاون بنشاط مع غينيا - بيساو في هذا الصدد، وخاصة في تقديم دعم متواصل لبناء قدرات سلطات إنفاذ القانون والسلطات القضائية. ويطلب المجلس إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره المقبل مزيدا من المعلومات بشأن التدابير اللازمة لمواجهة هذه التحديات.

”ويرحب مجلس الأمن بمبادرة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا الداعية إلى عقد مؤتمر إقليمي لمكافحة الاتجار بالمخدرات يومي ٢٨ و ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ في برايا (الرأس الأخضر) ويتطلع إلى خطة العمل الإقليمية التي ستبثق عنها.

”ويعرب مجلس الأمن عن قلقه من عواقب ارتفاع أسعار الأغذية والوقود، ويرحب بالدعم الذي يقدمه البنك الدولي من أجل مواجهة هذه الأزمة. ويشجع المجلس حكومة غينيا - بيساو على مواصلة الحوار والتعاون مع المؤسسات الدولية